VERŻJONI ELETTRONIKA

Suppliment tal-Gazzetta tal-Gvern ta' Malta, Nru. 19,209, 14 ta' Frar, 2014
Taqsima B

A.L. 62 tal-2014

ATT DWAR IS-SIGURTÀ SOĊJALI
(KAP. 318)

Ordni tal-2014 dwar Żjieda fir-Rati ta' Benefiċċji

BIS-SAĦĦA tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 84 tal-Att dwar is-Sigurtà Soċjali, hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejjaħ "l-Att", il-Ministru għall-Familja u Solidarjetà Soċjali, bi ftehim mal-Ministru għall-Finanzi, għamlet dan l-ordni li ġej:-

Titolu u bidu fis-seħħ.

1. (1) It-titolu ta' dan l-ordni hu l-Ordni tal-2014 dwar Żjieda fir-Rati ta' Benefiċċji.

(2) Dan l-ordni għandu jiġi fis-seħħ fid-dati li ġejjin:

(a) fil-każ tal-Għaxar Skeda fis-6 ta' Jannar, 2014;

(b) fil-każ tat-Tielet, is-Sitt, it-Tmien, id-Disa', it-Tnax u l-Erbatax-il Skeda minbarra t-Taqsima V tagħha, fl-4 ta' Jannar, 2014;

(ċ) fil-każ tas-Seba' Skeda, mil-1 ta' Jannar 2014; u

(d) fil-każ tat-Taqsima V tal-Erbatax-il Skeda, mill-5 ta' Lulju, 2014.

Jissostitwixxi t-Tielet Skeda li tinsab mal-Att.

2. It-Tielet Skeda li tinsab mal-Att għandha tiġi sostitwita bl-Iskeda ġdida li ġejja:

"IT-TIELET SKEDA

(Artikoli 18, 28, 29 u 30)

TAQSIMA I

Rati ta' Benefiċċju għal Mard, għal Disimpieg, għal Disimpieg Speċjali u għal Korriment; Għotja għal Korriment u Pensjoni għal Korriment

	Rata ta' Kuljum ta' Benefiċċju	
Xorta ta' Benefiċċju	Ġenitur Singlu jew Persuna Miżżewġa li qed tmantni lil Konjuġi li ma tkunx impjegata *full-time*	Kull Persuna Oħra
Benefiċċju għal Mard	€19.46	€12.59
Benefiċċju għal Korriment	€29.21	€21.97
Benefiċċju għal Disimpieg	€11.80	€7.72
Benefiċċju Speċjali għal Disimpieg	€19.83	€12.94

B 444

TAQSIMA II

Ammonti ta' Għotja għal Korriment

Grad ta' Disablità	**Ammont ta' Għotja**
%	€
1	238.52
2	477.01
3	715.53
4	954.02
5	1,192.41
6	1,430.92
7	1,669.42
8	1,907.93
9	2,146.43
10	2,384.92
11	2,623.41
12	2,861.92
13	3,100.40
14	3,338.92
15	3,577.34
16	3,815.80
17	4,054.32
18	4,292.78
19	4,531.27

TAQSIMA III

L-Ogħla Rata ta' Pensjoni għal Korriment

Rata fil-ġimgħa
€68.77

TAQSIMA IV

Allowance *ta' Ltim*

Rata fil-ġimgħa
€57.04

TAQSIMA V

Allowance *ta' Ltim Supplimentari*

Rata fil-ġimgħa
€99.39

".

Jissostitwixxi s-Sitt Skeda li tinsab mal-Att.

3. Is-Sitt Skeda li tinsab mal-Att għandha tiġi sostitwita bl-Iskeda ġdida li ġejja:

"IS-SITT SKEDA

(Artikoli 27, 30, 66, 68)

TAQSIMA I

Rati ta' Skala ta' Għajnuna Soċjali fil-ġimgħa, inkuża kull miżura taħt id-disposizzjonijiet tal-artikolu 90A

Familja b'Membru WIEĦED biss eliġibbli
€100.48

Meta l-għadd ta' membri eliġibbli fil-familja ikun iżjed mill-għadd li jidher fil-kolonna ta' fuq, ir-rata fil-ġimgħa rispettiva indikata għandha tiżdied bi €8.15 fil-ġimgħa għal kull membru eliġibbli ieħor f'dik il-familja.

TAQSIMA II

L-Ogħla Rata ta' Pensjoni tal-Età fil-ġimgħa, inkluża kull żieda bis-saħħa tad-disposizzjonijiet tal-artikolu 90A

Kategorija tal-Pensjonant	**L-Ogħla Rata ta' Pensjoni tal-Età fil-ġimgħa**
1. Koppja miżżewġa li fiha ż-żewġ konjuġi jikkwalifikaw għal pensjoni taħt l-artikolu 66	€132.79
2. Koppja miżżewġa li fiha wieħed biss mill-konjuġi jikkwalifika għal pensjoni taħt l-artikolu 66	€86.95
3. Persuni romol jew waħedhom, jew persuna miżżewġa fejn il-konjuġi jirċievi Servizz Residenzjali Finanzjat mill-Istat bis-saħħa tad-disposizzjonijiet tal-artikolu 93	€104.56

TAQSIMA III

L-Ogħla Rata ta' Pensjoni għal Diżabilità u ta' Pensjoni għal Persuni b'Vista Batuta fil-ġimgħa, inkluża kull żieda bis-saħħa tad-disposizzjonijiet tal-artikolu 90A

Rata fil-ġimgħa
€99.40

TAQSIMA IV

L-Ogħla Rata ta' Pensjoni għall-Wens fil-ġimgħa inkluża kull żieda bis-saħħa tad-disposizzjoni tal-artikolu 90A

L-Ogħla Rata ta' Pensjoni għall-Wens fil-ġimgħa
€103.74

TAQSIMA V

Kera tad-dar

Ir-rati li jinsabu fit-Taqsimiet I, II, III, u IV ta' din l-Iskeda għandhom jiżdiedu b'€1.16 fil-ġimgħa jekk il-familja tkun qiegħda tħallas kera għad-dar ta' residenza normali tagħha:

Iżda, meta iktar minn familja waħda tkun qiegħda tgħix fl-istess dar, l-*allowance* tal-kera għandu jitħallas darba waħda biss u għandu jitħallas lill-kap tal-familja li jkun responsabbli għall-ħlas ta' din il-kera lil terzi.

Iċ-ċens li jitħallas minn familja dwar dar miżmuma b'ċens għal perijodu ta' mhux aktar minn ħamsa u għoxrin sena għandu jitqies bħala kera tad-dar għall-finijiet ta' dan il-paragrafu jekk dik id-dar tkun qiegħda tintuża esklużivament u unikament mill-familja bħala residenza tagħhom.".

Jissostitwixxi s-Seba' Skeda li tinsab mal-Att.

4. Is-Seba' Skeda li tinsab mal-Att għandha tiġi sostitwita bl-Iskeda ġdida li ġejja:

"IS-SEBA' SKEDA

(Artikolu 20)

Rati ta' Skala tal-Mezzi li jirregolaw l-Għajnuna għal Mard

Numru ta' Persuni fil-familja	**Rata ta' Skala**
Persuna waħda biss	€21.66

Meta l-għadd ta' membri fil-familja jkun iżjed minn wieħed, ir-rata fil-ġimgħa li tidher fil-kolonni ta' fuq tiżdied bi €8.15 fil-ġimgħa dwar kull membru ieħor f'dik il-familja.".

Jissostitwixxi t-Tmien Skeda li tinsab mal-Att.

5. It-Tmien Skeda li tinsab mal-Att għandha tiġi sostitwita bl-Iskeda ġdida li ġejja:

"IT-TMIEN SKEDA

(Artikolu 23)

TAQSIMA I

Skala ta' Rata tal-Mezzi li jirregolaw l-Għajnuna Medika bla Ħlas meta l-kap tal-familja jkollu impieg assigurabli jew ikun jaħdem għalih innifsu

Numru ta' Persuni fil-familja	**Rata ta' Skala**
Persuna waħda biss	€143.56

Meta l-għadd ta' membri fil-familja jkun iżjed minn wieħed, ir-rata fil-ġimgħa li tidher fil-kolonni ta' fuq għandha tiżdied bi €8.15 fil-ġimgħa dwar kull membru ieħor ta' dik il-familja.

TAQSIMA II

Skala ta' Rata tal-Mezzi li jirregolaw Għajnuna Medika bla Ħlas meta il-kap tal-familja ma jkollux impieg assigurabli u lanqas ma jkun jaħdem għalih innifsu

Numru ta' Persuni fil-familja	**Rata ta' Skala**
Persuna waħda biss	€27.37

Meta l-għadd ta' membri fil-familja jkun iżjed minn wieħed, ir-rata fil-ġimgħa li tidher fil-kolonni ta' fuq għandha tiżdied bi €8.15 fil-ġimgħa dwar kull membru ieħor ta' dik il-familja.".

6. Id-Disa' Skeda li tinsab mal-Att għandha tiġi sostitwita bl-Iskeda ġdida li ġejja: Jissostitwixxi d-Disa' Skeda li tinsab mal-Att.

"ID-DISA' SKEDA

(Artikolu 25)

Ammonti ta' Għajnuna għal Mard, Għotja għal Ħalib, Għajnuna dwar il-Lebbra, u Għajnuna dwar it-Tuberkoloż

Xorta ta' Għajnuna	**Rata fil-ġimgħa**
1. Għajnuna għal Mard:	
(i) għall-ewwel membru tal-familja	€24.81
(ii) għal kull membru ieħor tal-istess familja	€19.67
2. Għotja għal Ħalib	€20.62
3. Għajnuna dwar il-Lebbra:	
(i) għall-kap tal-familja li jkun lebbruż	€34.94
(ii) għal kull membru ieħor tal-familja li jkun lebbruż u li ma jkunx jaħdem bi qligħ:	
(*a*) jekk ikollu inqas minn 16-il sena	€2.62
(*b*) jekk ikollu 16-il sena jew iktar	€34.94
(iii) għal kull membru ieħor tal-familja li ma jkunx jaħdem bi qligħ	€20.62
4. Għajnuna dwar it-Tuberkoloż:	
(i) l-ammont bażiku ta' għajnuna dwar it-tuberkoloż li jitħallas dwar familja li membru li jbati bit-tuberkoloż	€27.60
(ii) *allowance* li jitħallas għal kull membru ieħor tal-familja li jbati bit-tuberkoloż jew li jkun partikolarment soġġett għat-tuberkoloż	€17.37

".

7. L-Għaxar Skeda li tinsab mal-Att għandha tiġi sostitwita bl-Iskeda ġdida li ġejja: Jissostitwixxi l-Għaxar Skeda li tinsab mal-Att.

B 448

"**L-GĦAXAR SKEDA**

(Artikoli 7 u 10)

RATI TA' KONTRIBUZZJONI

TAQSIMA I

Kontribuzzjonijiet tal-Ewwel Klassi

(Persuni Impjegati)

Kategorija	**Xorta ta' persuna impjegata**	**Rata fil-Ġimgħa ta' Kontribuzzjoni li għandha titħallas mill-persuna impjegata**	**Rata fil-Ġimgħa ta' Kontribuzzjoni li għandha titħallas mill-prinċipal tagħha**
A	Persuni taħt it-18-il sena li l-paga bażika fil-ġimgħa tagħhom, jew li l-ekwivalenti fil-ġimgħa tas-salarju bażiku fix-xahar tagħhom, ma teċċedix €165.68	€6.62	€6.62
B	Persuni li għalqu t-18-il sena li l-paga bażika fil-ġimgħa tagħhom, jew li l-ekwivalenti fil-ġimgħa tas-salarju bażiku fix-xahar tagħhom, ma teċċedix €165.68	€16.57 jew, jekk tagħżel il-persuna impjegata, 10% sa l-eqreb ċenteżmu, tal-paga bażika fil-ġimgħa jew tas-salarju bażiku fix-xahar **(ara NOTA 1 isfel)**	€16.57
Ċ	Persuni li twieldu fil-31 ta' Diċembru 1961 **jew qabel**, u li l-paga bażika fil-ġimgħa, jew l-ekwivalenti fil-ġimgħa tas-salarju bażiku tagħhom fix-xahar, teċċedi €165.68 iżda ma teċċedix €342.53 Persuni li twieldu fl-1 ta' Jannar 1962 **jew wara**, u li l-paga bażika fil-ġimgħa jew l-ekwivalenti fil-ġimgħa tas-salarju bażiku tagħhom fix-xahar teċċedi €165.68 iżda ma teċċedix €412.14 **(ara NOTA 2 isfel)**	10% sa l-eqreb ċenteżmu tal-paga bażika fil-ġimgħa, jew tal-ekwivalenti fil-ġimgħa tas-salarju bażiku fix-xahar	10% sal-eqreb ċenteżmu tal-paga bażika fil-ġimgħa, jew tal-ekwivalenti fil-ġimgħa tas-salarju bażiku fix-xahar

D	Persuni li twieldu fil-31 ta' Diċembru 1961 **jew qabel**, u li l-paga bażika fil-ġimgħa tagħhom, jew l-ekwivalenti fil-ġimgħa tas-salarju bażiku fix-xahar, teċċedi €342.53	€34.25	€34.25
	Persuni li twieldu fl-1 ta' Jannar 1962 **jew wara**, u li l-paga bażika fil-ġimgħa tagħhom, jew l-ekwivalenti fil-ġimgħa tas-salarju bażiku fix-xahar, teċċedi €412.14 **(ara NOTA 2 isfel)**	€41.21	€41.21
E	Persuni taħt it-18-il sena li jkunu qegħdin jagħmlu kors ta` studju *full-time* jew tagħlim taħt l-Iskema Student Ħaddiem, jew skemi oħrajn simili (inklużi l-*Extended Training Schemes*, iżda eskludi l-Iskemi ta` Ħaddiem Student) li jkunu jinvolvu perijodi distinti ta` xogħol u studju li dwaru jkunu qegħdin jirċievu rimunerazzjoni	10%, maħduma sal-eqreb ċenteżmu, tar-rimunerazzjoni bażika fil-ġimgħa tagħhom jew tal-ekwivalenti fil-ġimgħa tar-rimunerazzjoni bażika fix-xahar tagħhom sa rata massima ta' kontribuzzjoni ta' €4.38	10%, maħduma sal-eqreb ċenteżmu, tar-rimunerazzjoni bażika fil-ġimgħa tagħhom jew tal-ekwivalenti fil-ġimgħa tar-rimunerazzjoni bażika fix-xahar tagħhom sa rata massima ta' kontribuzzjoni ta' €4.38
F	Persuni li għalqu t-18-il sena li qegħdin jagħmlu kors ta` studju *full-time* jew tagħlim taħt l-Iskema Student Ħaddiem, jew skemi oħrajn simili (inklużi l-*Extended Training Schemes*, iżda eskludi l-Iskemi ta` Ħaddiem Student) li jkunu jinvolvu perijodi distinti ta` xogħol u studju li dwaru jkunu qegħdin jirċievu rimunerazzjoni	10% maħduma sal-eqreb ċenteżmu, tar-rimunerazzjoni bażika fil-ġimgħa tagħhom jew tal-ekwivalenti fil-ġimgħa tar-rimunerazzjoni bażika fix-xahar tagħhom sa rata massima ta' kontribuzzjoni ta' €7.94	10% maħduma sal-eqreb ċenteżmu, tar-rimunerazzjoni bażika fil-ġimgħa tagħhom jew tal-ekwivalenti fil-ġimgħa tar-rimunerazzjoni bażika fix-xahar tagħhom sa rata massima ta' kontribuzzjoni ta' €7.94
NOTA 1: Jekk il-persuna tagħżel li tħallas kontribuzzjoni fuq paga jew salarju inqas mill-Paga Minima Nazzjonali, din ir-rata ta' kontribuzzjoni, fejn applikabbli, tista' tintitola lill-kontributur għal benefiċċju jew pensjoni kontributorja b'rata mnaqqsa, jekk dik il-persuna tikkwalifika għal benefiċċju jew pensjoni kontributorja.			
NOTA 2: Bis-saħħa tal-Att XIX tal-2006 u l-Avviż Legali 336 tal-2006, li bihom daħlu fis-seħħ ir-riformi fil-pensjonijiet, id-dħul pensjonabbli għal persuni li twieldu fl-1 ta' Jannar 1962 jew wara, mis-sena 2014 huwa garantit bl-ammont ta' €21,431. Għaldaqstant dan qed jiġi rifless f'żieda fl-ogħla rata ta' kontribuzzjoni pagabbli.			

TAQSIMA II

Kontribuzzjonijiet tat-Tieni Klassi

(Persuni li jaħdmu għalihom infushom)

Kategorija	**Xorta ta' persuna li taħdem għaliha nnifisha**	**Rata ta' kontribuzzjoni fil-ġimgħa li titħallas minn persuna li taħdem għaliha nnifisha**
	Persuni li l-qligħ nett tagħhom fis-sena (b'esklużjoni ta' Benefiċċju ta' Maternità, *Allowance* tat-Tfal u kull benefiċċju *ex gratia* mħallas taħt l-artikolu 88) matul is-sena kalendarja minnufih qabel is-sena ta' kontribuzzjoni li fiha titħallas il-kontribuzzjoni:	
SP	Jaqbeż €1,005 iżda ma jaqbiżx €8,379 (din il-kategorija hija applikabbli BISS għal persuni waħedhom li ma jaħdmux għalihom infushom)	€24.17
SA	Ikun anqas minn €9,839	€28.38
SB	Persuni li twieldu fil-31 ta' Diċembru 1961 **jew qabel**, u li l-qligħ nett tagħhom jaqbeż €9,839 iżda ma jaqbiżx €17,811	L-ekwivalenti fil-ġimgħa ta' 15% tal-qligħ tagħhom fis-sena kalkulat sa l-eqreb ċenteżmu
	Persuni li twieldu fl-1 ta' Jannar 1962 **jew wara**, u li l-qligħ tagħhom jaqbeż €9,839 iżda ma jaqbiżx €21,431	
SC	Persuni li twieldu fil-31 ta' Diċembru 1961 **jew qabel**, u li l-qligħ nett tagħhom jaqbeż €17,811	€51.38
	Persuni li twieldu fl-1 ta' Jannar 1962 **jew wara**, u li l-qligħ tagħhom jaqbeż €21,431 **(ara NOTA 1 isfel)**	€61.82

NOTA 1: Bis-saħħa tal-Att XIX tal-2006 u l-Avviż Legali 336 tal-2006, li bihom daħlu fis-seħħ ir-riformi fil-pensjonijiet, id-dħul pensjonabbli għal persuni li twieldu fl-1 ta' Jannar 1962 jew wara, mis-sena 2014 huwa garantit bl-ammont ta' €21,431. Għaldaqstant dan qed jiġi rifless f'żieda fl-ogħla rata ta' kontribuzzjoni pagabbli.

TAQSIMA III

Kontribuzzjonijiet tat-Tieni Klassi

(Persuni li jimpjegaw lilhom infushom)

Kategorija	**Xorta ta' persuna li timpjega lilha nnifisha**	**Rata ta' kontribuzzjoni fil-ġimgħa li titħallas minn persuna li timpjega lilha nnifisha**
	Persuni li l-qligħ nett tagħhom fis-sena (b'esklużjoni ta' Benefiċċju ta' Maternità, *Allowance* tat-Tfal u kull benefiċċju *ex gratia* mħallas taħt l-artikolu 88) matul is-sena kalendarja minnufih qabel is-sena ta' kontribuzzjoni li fiha titħallas il-kontribuzzjoni:	

SA	Ikun anqas minn €9,839	€28.38 jew 15% tal-qligħ nett jekk il-persuna hi mara li timpjega lilha nnifisha fuq bażi *part-time* u l-qligħ nett tagħha fis-sena ma jeċċedix €9,839 **(ara NOTA 1 isfel)** **jew** €18.92 fil-każ ta' raħħal jew bidwi *full-time* li l-qligħ nett tiegħu ma jeċċedix €9,839
SB	Persuni li twieldu fil-31 ta' Diċembru 1961 **jew qabel**, u li l-qligħ nett tagħhom jaqbeż €9,839 iżda ma jaqbiżx €17,811	L-ekwivalenti fil-ġimgha ta' 15% tal-qligħ nett tagħhom fis-sena kalkulat sa l-eqreb ċenteżmu **jew** l-ekwivalenti fil-ġimgha ta' 10% tal-qligħ nett fil-każ ta' bidwi jew raħħal *full-time* sa l-eqreb ċenteżmu
	Persuni li twieldu fl-1 ta' Jannar 1962 **jew wara**, u li l-qligħ tagħhom jaqbeż €9,839 iżda ma jaqbiżx €21,431	
SC	Persuni li twieldu fil-31 ta' Diċembru 1961 **jew qabel**, u li l-qligħ nett tagħhom jaqbeż €17,811	€51.38 **jew** €34.25 fil-każ ta' raħħal jew bidwi *full-time*
	Persuni li twieldu fl-1 ta' Jannar 1962 **jew wara**, u li l-qligħ tagħhom jaqbeż €21,431 **(ara NOTA 2 isfel)**	€61.82 **jew** €41.21 fil-każ ta' raħħal jew bidwi *full-time*
NOTA 1: Jekk il-persuna tagħżel li tħallas kontribuzzjoni inqas minn €28.38 fil-ġimgħa, din ir-rata ta' kontribuzzjoni, fejn applikabbli, tista' tintitola lill-kontributur għall-benefiċċju jew pensjoni kontributorja b'rata mnaqqsa jekk dik il-persuna tikkwalifika għal benefiċċju jew pensjoni kontributorja.		
NOTA 2: Bis-saħħa tal-Att XIX tal-2006 u l-Avviż Legali 336 tal-2006, li bihom daħlu fis-seħħ ir-riformi fil-pensjonijiet, id-dħul pensjonabbli għal persuni li twieldu fl-1 ta' Jannar 1962 jew wara, mis-sena 2014 huwa garantit bl-ammont ta' €21,431. Għaldaqstant dan qed jiġi rifless f'żieda fl-ogħla rata ta' kontribuzzjoni pagabbli.		

".

8. It-Tnax-il Skeda li tinsab mal-Att għandha tiġi sostitwita bl-Iskeda ġdida li ġejja: Jissostitwixxi t-Tnax-il Skeda li tinsab mal-Att.

B 452

"IT-TNAX-IL SKEDA

(Artikoli 26, 31, 44, 50, 54, 63, 64 u 67)

Rati ta' diversi pensjonijiet

A. Rati sħaħ ta' Pensjoni għal min Jirtira fil-ġimgħa, inkluża kull żieda bis-saħħa tad-disposizzjonijiet tal-artikolu 90A, meta l-medja fis-sena ta' kontribuzzjonijiet imħallsa jew akkreditati tkun ta' 50 jew aktar.

Persuni li jkunu qegħdin ukoll jirċievu Pensjoni tas-Servizz li titħallas minn jew għan-nom tal-Gvern tar-Renju Unit		**Persuni li jkunu qegħdin ukoll jirċievu Pensjoni tas-Servizz li ma titħallasx minn jew għan-nom tal-Gvern tar-Renju Unit**	
Persuna miżżewġa li tkun qegħda tmantni lill-konjuġi	Kull persuna oħra	Persuna miżżewġa li tkun qegħda tmantni lill-konjuġi	Kull persuna oħra
€111.73	€91.49	€106.00	€88.88

B. Rati sħaħ ta' Pensjoni Miżjuda għal min Jirtira, Pensjoni għal Invaliditá, Pensjoni Miżjuda għal Invaliditá, Pensjoni Minima Nazzjonali u Pensjoni Minima Nazzjonali Miżjuda fil-ġimgħa, inkluża kull żieda bis-saħħa tad-disposizzjonijiet tal-artikolu 90A, meta il-medja fis-sena ta' kontribuzzjonijiet imħallsa jew akkreditati tkun ta' 50 jew aktar.

Tip ta' pensjoni	**Persuna miżżewġa li tkun qegħda tmantni lill-konjuġi**	**Kull persuna oħra**
Pensjoni Miżjuda għal min Jirtira	€146.28	€121.84
Pensjoni għal Invaliditá	€93.77	€80.61
Pensjoni Miżjuda għal Invaliditá	€128.04	€104.74
Pensjoni Minima Nazzjonali*	€132.80	€110.87
Pensjoni Minima Nazzjonali Miżjuda	€146.28	€121.84

*N.B. Ir-rati sħaħ ta' Pensjoni Minima Nazzjonali huma kkalkolati bir-rata ta' erbgħa minn ħamsa (sal-eqreb ċenteżmu sħiħ) tal-Paga Minima Nazzjonali fil-każ ta' persuna miżżewġa li tkun qiegħda tmantni lill-konjuġi u bir-rata ta' żewġ terzi (sal-eqreb ċenteżmu sħiħ tal-Paga Minima Nazzjonali) fil-każ ta' kull persuna oħra, skont kif provdut fl-artikolu 50.

Ċ. Rata sħiħa ta' Pensjoni tar-Romol fil-ġimgħa, inkluża kull żieda bis-saħħa tad-disposizzjonijiet tal-artikolu 90A, meta il-medja fis-sena ta' kontribuzzjonijiet imħallsa jew akkreditati tkun 50 jew aktar.

€118.30

D. Rati Mnaqqsa ta' Pensjoni għal min Jirtira, Pensjoni Miżjuda għal min Jirtira, Pensjoni għal Invaliditá, Pensjoni Miżjuda għal Invaliditá, Pensjoni Minima Nazzjonali u Pensjoni Minima Nazzjonali Miżjuda fil-ġimgħa, inkluża kull żieda bis-saħħa tad-disposizzjonijiet tal-artikolu 90A, fejn il-medja fis-sena ta' kontribuzzjonijiet imħallsa jew akkreditati tkun ta' bejn 20 u 49.

Medja fis-sena ta' kontribuzzjonijiet imħallsa jew akkreditati	Rata ta' Pensjoni li titħallas fil-ġimgħa (kalkolata sal-eqreb ċenteżmu sħiħ)
40 - < 50	[{FAP - INC} x 0.89] + INC
30 - < 40	[{FAP - INC} x 0.69] + INC
20 - < 30	[{FAP - INC} x 0.49] + INC

Għall-għanijiet tat-Tabella ta' qabel, 'FAP' tfisser ir-rata sħiħa tar-rata ta' pensjoni fil-ġimgħa li tkun tapplika skont it-Tabelli A jew B, skont il-każ, ta' din l-Iskeda, u 'INC' tfisser kull żieda mogħtija skont l-artikolu 90A b'seħħ mill-1 ta' Jannar 1994 u snin li jiġu wara.

E. Rati ta' *Allowance* Addizzjonali għall-Pensjoni Minima Nazzjonali fil-ġimgħa

Medja fis-sena ta' kontribuzzjonijiet imħallsa jew akkreditati	Persuna miżżewġa li qegħda tmantni lill-konjuġi	Kull persuna oħra
50 (rata sħiħa)	€4.78	€7.43
40 - < 50	€4.26	€8.57
30 - < 40	€3.31	€10.72
20 -< 30	€5.64	€12.81

F. Rata sħiħa ta' Pensjoni tar-Romol fil-ġimgħa, inkluża kull żieda bis-saħħa tad-disposizzjonijiet tal-artikolu 90A, meta il-medja fis-sena ta' kontribuzzjonijiet imħallsa jew akkreditati tkun bejn 20 u 49.

Medja fis-sena ta' kontribuzzjonijiet imħallsa jew akkreditati	Rata ta' Pensjoni li titħallas fil-ġimgħa (kalkolata sal-eqreb ċenteżmu)
40 - < 50	[{FWP - (INC + €17.77)} x 0.89] + INC + €17.77
30 - < 40	[{FWP - (INC + €17.77)} x 0.69] + INC + €17.77
20 - < 30	[{FWP - (INC + €17.77)} x 0.49] + INC + €17.77

Għall-għanijiet tat-Tabella ta' qabel, 'FWP' tfisser ir-rata sħiħa ta' Pensjoni tar-Romol skont it-Tabella Ċ ta' din l-Iskeda, u 'INC' tfisser kull żieda mogħtija skont l-artikolu 90A b'seħħ mill-1 ta' Jannar 1994 u snin li jiġu wara; filwaqt li l-ammont ta' €17.77 jirrappreżenta r-rata fil-ġimgħa ta' Pensjoni Supplementari tar-Romol li sas-sena 1990 kienet titħallas lir-romol li kienu qegħdin jirċievu Pensjoni tar-Romol irrispettivament mill-medja fis-sena ta' kontribuzzjonijiet imħallsa jew akkreditati, liema ammont fil-ġimgħa kien, b'seħħ mis-sena 1991, inkorporat mar-rati li jitħallsu bħala Pensjoni tar-Romol.

G. Rata ta' Pensjoni ta' Ġenitur fil-ġimgħa, inkluża kull żieda taħt id-disposizzjonijiet tal-artikolu 90A

Persuna miżżewġa li tmantni lill-konjuġi	Kull persuna oħra
€132.80	€110.87

H. Rata ta' Pensjoni tar-Romol u *Allowance* Addizzjonali għas-Superstiti fil-ġimgħa.

Fejn armla/armel jew is-superstiti ikunu intitolati għal *allowance* taħt l-artikolu 31(a)	**Fejn armla/armel jew is-superstiti ikunu intitolati għal *allowance* taħt l-artikolu 31(b)**
€4.54	€9.32

I. L-Ogħla rata fil-ġimgħa ta' Pensjoni ta' Żewġ Terzi

Persuna li kellha dritt għall-ogħla rata ta' Pensjoni ta' Żewġ Terzi qabel fis-sena 2005	**Kull persuna oħra**
€228.76	€228.37

J. Il-Bonus tal-Għoli tal-Ħajja

Kategorija ta' Pensjonant	**Persuna miżżewġa li tkun qegħda tmantni lill-konjuġi u li qed tirċievi l-Pensjoni Minima Nazzjonali**	**Kull persuna oħra**
Għal Pensjonanti li d-data ta' meta bdew jirċievu l-pensjoni l-ewwel darba taħbat qabel it-3 ta' Jannar 2009	€5.36 fil-ġimgħa	€8.93 fil-ġimgħa
Għal Pensjonanti li d-data ta' meta bdew jirċievu l-pensjoni l-ewwel darba taħbat bejn it-3 ta' Jannar 2009 u l-1 ta' Jannar 2010	€4.66 fil-ġimgħa	€7.76 fil-ġimgħa
Għal Pensjonanti li d-data ta' meta bdew jirċievu l-pensjoni l-ewwel darba taħbat bejn it-2 ta' Jannar 2010 u l-31 ta' Diċembru 2010	€3.84 fil-ġimgħa	€6.40 fil-ġimgħa
Għal Pensjonanti li d-data ta' meta bdew jirċievu l-pensjoni l-ewwel darba taħbat bejn l-1 ta' Jannar 2011 u l-31 ta' Diċembru 2011	€2.68 fil-ġimgħa	€4.46 fil-ġimgħa
Għal Pensjonanti li d-data ta' meta bdew jirċievu l-pensjoni l-ewwel darba taħbat wara fl-1 ta' Jannar 2012 u l-31 ta' Diċembru 2012	€2.45 fil-ġimgħa	€4.07 fil-ġimgħa

Għal Pensjonanti li d-data ta' meta bdew jirċievu l-pensjoni l-ewwel darba taħbat wara fl-1 ta' Jannar 2013 u l-31 ta' Diċembru 2013	€1.52 fil-ġimgħa	€2.52 fil-ġimgħa
Għal Pensjonanti li d-data ta' meta bdew jirċievu l-pensjoni l-ewwel darba taħbat wara fl-1 ta' Jannar 2014 jew wara	€0.70 fil-ġimgħa	€1.16 fil-ġimgħa

".

9. L-Erbatax-il Skeda li tinsab mal-Att għandha tiġi sostitwita bl-Iskeda ġdida li ġejja: Jissostitwixxi l-Erbatax-il Skeda li tinsab mal-Att.

"L-ERBATAX-IL SKEDA

(Artikoli 30, 70, 72, 73, 76, 76A u 77)

Rati ta' diversi Allowances*, Benefiċċju tal-Maternità u Għotja taż-Żwieġ*

TAQSIMA I

*Rata fil-ġimgħa ta'*Allowance *li titħallas lil residenti ta' komunità terapewtika skont l-artikolu 30(9)*

€23.29

TAQSIMA II

(*Mħassra bl-Att II. 2004.34.*)

TAQSIMA III

Somma f'daqqa għal darba li titallas bħala Għotja taż-Żwieġ skont l-artikolu 70

€271.04

TAQSIMA IV

Rata fil-ġimgħa ta' Benefiċċju tal-Maternità li titħallas skont l-artikolu 72(1).

€86.77

Rata fil-ġimgħa ta' Benefiċċju għal Leave *tal-Maternità li titħallas skont l-artikolu 72(4).*

€160.00

TAQSIMA V

Allowance *Supplimentari*

Tabella A

STAT	**L-ogħla dħul stmat fis-sena li jista'jiġi riċevut għal finijiet ta' jedd (b'dan illi kull dħul stmat taħt €6,106 għandu jitqies bħala ekwivalenti għal €6,106**	***Allowance* li titħallas**	**L-ogħla ammont fis-sena ta' *allowance* li titħallas**
Persuna miżżewwġa li tkun qegħda tmantni lill-konjuġi li ma jkollhiex jedd għal *allowance* taħt l-artikolu 76 jew ġenitur mhux miżżewweġ li ma jkollux jedd għal *allowance* taħt l-artikolu 76	€10,968	€422.69	Ekwivalenti għal 2.268% tad-differenza bejn €24,925 u d-dħul stmat attwali fis-sena
Persuna waħedha	€8,800	€237.61	Ekwivalenti għal 1.70% tad-differenza bejn €20,265 u d-dħul stmat attwali fis-sena

Ma jinkiseb ebda titolu għall-*allowance* taħt din it-Taqsima meta d-dħul fis-sena stmat ikun jeċċedi l-ogħla ammonti indikati hawn qabel, skont il-każ.

Tabella B

STAT	**L-ogħla dħul stmat fis-sena li jista'jiġi riċevut għal finijiet ta' jedd (b'dan illi kull dħul stmat taħt €6,288 għandu jitqies bħala ekwivalenti għal €6,288**	***Allowance* li titħallas**	**L-ogħla ammont fis-sena ta' *allowance* li titħallas**
Persuna miżżewġa li laħqet l-età ta' 65 sena u li qegħda f'risku ta' povertà* u li tkun qegħda tmantni lill-konjuġi li ma jkollhiex jedd għal *allowance* taħt l-artikolu 76 jew ġenitur singlu li ma jkollux jedd għal *allowance* taħt l-artikolu 76	€10,968	€522.69	Ekwivalenti għal 2.268% tad-differenza bejn €24,925 u d-dħul stmat attwali fis-sena + €100
Persuna waħedha li laħqet l-età ta' 65 sena u li qegħda f'risku ta' povertà*	€8,800	€337.61	Ekwivalenti għal 1.70% tad-differenza bejn €20,265 u d-dħul stmat attwali fis-sena + €100

*Skont l-aħħar figuri ppublikati mill-Uffiċċju Nazzjonali tal-Istatistika, persuni li qegħdin f'riskju ta' faqar huma dawk li d-dħul annwali tagħhom huwa daqs jew inqas minn €10,304 għall-familja ta' żewġ persuni u €6,869 għal persuna waħedha rispettivament.

TAQSIMA VI

Allowance *tat-Tfal*

A. Fejn l-ogħla dħul stmat fis-sena għall-finijiet tat-titolu jkun €24,621 jew anqas. (Ħekk iżda li kull dħul taħt €5,356 jitqies bħala ekwivalenti għal €5,356)	
	Rata ta' perċentwali li titħallas, bħala *allowance,* fuq id-differenza bejn id-dħul stmat fis-sena u €24,621
Għadd ta' tfal taħt 16-il sena fil-familja	6% għal kull tifel bħal dak
'Il fuq minn 16-il sena iżda taħt il-21 sena li jkun għadu jattendi kors ta' studju jew tagħlim *full-time* f'istituzzjoni edukattiva rikonoxxuta mill-Gvern skont l-Att dwar l-Edukazzjoni u li ma jkunx qiegħed jirċievi xi forma ta' rimunerazzjoni jew *allowance* jew li jkun reġistrat bħala persuna mingħajr xogħol taħt it-Taqsima I tar-reġistru u qatt ma jkun ħadem bi qligħ.	2% għal kull tifel bħal dak
'Il fuq minn 16-il sena iżda taħt il-21 sena li jkun reġistrat bħala persuna mingħajr xogħol taħt it-Taqsima I tar-reġistru tax-xogħol miżmum skont id-disposizzjonijiet tal-Att dwar is-Servizzi ta' Impieg u Taħriġ u li qatt ma jkun ħadem bi qligħ, u li ma jkunx qiegħed jirċevi xi benefiċċju, pensjoni jew għajnuna li titħallas taħt dan l-Att.	2% għal kull tifel bħal dak

1. *Allowance* li titħallas lil familja taħt din it-Tabella A hawn qabel m'għandha, irrispettivament għad-dħul stmat tal-familja, f'ebda każ tkun anqas mir-rata fissa ta' *Allowance* għat-Tfal speċifikata fit-Tabella B ta' din it-Taqsima.

2. *Allowance* li titħallas lil familja taħt it-Tabella A hawn qabel, li d-dħul tagħha mix-xogħol hu ekwivalenti għal paga minima nazzjonali, f'ebda każ ma tista tkun inqas mill-għola rata ta' din it-Taqsima.

B. Fejn l-ogħla dħul stmat fis-sena għall-finijiet tat-titolu jkun aktar minn €24,439	
	Allowance tat-Tfal Fissa
Għadd ta' tfal taħt 16-il sena fil-familja	€8.65 fil-ġimgħa għal kull tifel bħal dak

TAQSIMA VII

Rata fil-ġimgħa għal kull tifel, Allowance *għal tifel b'diżabilità li titħallas skont l-artikolu 77*

€20.00

TAQSIMA VIII

Rata fil-ġimgħa għal kull tifel, ta' Allowance *għal Min Jieħu Ħsieb, li titħallas skont l-artikolu 76A.*

€70.00

Allowance li jitħallas taħt din it-Taqsima għandha tibqa' titħallas meta t-tifel jew tifla jkunu għalqu s-16 il-sena iżda jkunu għadhom ma għalqux il-21 sena.".